

Fernando Curcio

Fernando Curcio

Director general de Recursos Pesqueros de la Secretaría General de Pesca



“DEBEMOS CERCIORARNOS DE QUE TODAS LAS IMPORTACIONES PESQUERAS SON LEGALES”

Entrevista Jorge García

El encuentro de directores generales de pesca comunitarios en Santiago de Compostela, previsto para los días 6 y 7 de febrero, supondrá un gran impulso para la lucha contra la pesca IUU, asegura **Fernando Curcio**. Ese seminario está organizado por España y forma parte del proceso de intercambio de información e ideas que promueve la Comisión Europea, para diseñar su nueva política en esa materia. **Curcio** apuesta por la eficacia de homologar la legislación de los Estados miembros respecto a las sanciones aplicables a la pesca ilegal, una de las medidas contempladas por Bruselas.

PESCA INTERNACIONAL.- La Comisión Europea tiene el propósito de intensificar en 2007 la lucha contra la pesca ilegal, incontrolada y no regulada (IUU). ¿Cuál será el aporte español a esa iniciativa?

Fernando Curcio.- Concretamente, la organización en Santiago de Compostela el 6 y 7 de febrero próximos de un seminario para debatir entre los Estados miembros de la Unión Europea, representados en esta ocasión por todos los

directores generales de pesca más la Comisión y la presidencia, los asuntos relativos a la pesca ilegal, incontrolada y no regulada. Este encuentro se convoca a raíz de la presentación por parte de la Comisión Europea de una Comunicación para intensificar la lucha contra la pesca ilegal; una Comunicación que a partir de este seminario, España desearía que se convirtiera en una propuesta de Reglamento comunitario y, por lo tanto, de carácter vinculante para todo el territorio

Director General of Fisheries Resources at the Fisheries Secretariat General

“WE NEED TO MAKE CERTAIN THAT ALL FISHERIES IMPORTS ARE LEGAL”

The meeting of community director generals of fisheries, scheduled for 6th and 7th February in Santiago de Compostela (NW Spain), will give a considerable boost to the fight against IUU fishing, Fernando Curcio assures. This seminar is organized by Spain as part of the process of exchanging information and ideas, promoted by the European Commission, in drafting its new policy on the matter. Curcio banks on efficiency in regulating member state legislation on sanctions for illegal fishing, one of the measures contemplated by Brussels.

Pesca Internacional. The European Commission intends to intensify the fight against illegal fishing in 2007. What will Spain's contribution be to this initiative?
Fernando Curcio. Specifically, the organization

of the seminar in Santiago de Compostela, on 6th and 7th February, to discuss among the EU Member States, on this occasion represented by all the director generals of fisheries plus the Commission and the presidency,

Fernando Curcio

Fernando Curcio

issues regarding illegal, uncontrolled, unregulated fishing. This meeting has been called on the grounds of the European Commission's Release calling for more intense measures against illegal fishing. Following the seminar, Spain will be calling for this Release to become a proposal for a community Regulation and, therefore, for it to be binding on the entire community territory in order to establish a uniform framework for regulations in the European Union. This seminar is yet another led by Spain, in the wake of the International Conference, also held in Santiago de Compostela in 2002, to establish national plans of action against illegal fishing. The conclusions that Spain tabled at the EU to fight against illegal fishing had an influence in a community action in this area. All this is yet another example of the fact that Spain is a leading promoter of all the community measures against illegal fishing.

P.I. Not only does the Spanish Administration promote measures against IUU fishing. The fishing sector also demands more controls to prevent it. Do you count on the efficacy of this new offensive at community level?

F.C. We have a good deal of expectation in this seminar and in the community Regulation that we hope the Commission will put forward later. We consider that efficacy depends on the political intent of the European community of all its members, to carry on contributing in actions such as this. Proof of the fact that we are all involved is that, already in the last Regulation of TACs and

quotas, the ones in force for this year, an inspection and monitoring scheme has been put in place for the North East Atlantic (NEAFC). Among other things, this establishes the need to inspect all Third Country vessels for the NEAFC. We want to make sure and confirm with the flag state that the catches they wish to land, for example in Galicia or in any other Spanish port, have been confirmed as legal by the flag state. I must point out here that Spain would like to see this type of action in the North East Atlantic becoming worldwide. In other words, that all ships from Third Countries, regardless of if they are fishing vessels, containerships or fish imports, coming into our markets, by any means, should be checked on for port and flag status. The aim is to enable us to be sure, throughout the community territory, that the imports or landings are legal. Therefore, efficiency is our objective and our aspirations as regards control and inspections are a clear example of the fact that our way of going about this is the right one.

P.I. Occasionally, it would seem that the Administrations have more control over the community fleet, the most monitored and regulated in the world, than over catches in international waters in landings in European ports from Third Countries. Shouldn't control efforts focus more on IUU fishing than on EU ships?

F.C. Firstly, the Spanish fleet and, therefore, the community fleet, should set an example. We can't go demanding others to comply with regulations on conservation, management and international regulation

Hay que promover una pesca responsable y sostenible en todos los caladeros del mundo

comunitario, con el objetivo de establecer un marco normativo uniforme en la Unión Europea. Este seminario es una acción más que lleva a cabo España, después de la Conferencia Internacional que se realizó también en Santiago de Compostela en 2002, para establecer planes de acción nacionales de lucha contra la pesca ilegal. Las conclusiones que España propició en la UE para luchar contra la pesca ilegal influyeron en el plan de acción comunitario sobre esa materia. Todo esto constituye una muestra más de que España es la principal impulsora de todas las medidas comunitarias contra la pesca ilegal.

P.I.- No sólo la Administración española impulsa medidas contra la pesca IUU. El sector pesquero también demanda más controles para impedir esa actividad. ¿Apuesta por la eficacia de esta nueva ofensiva comunitaria?

F.C.- *Nosotros tenemos muchas esperanzas en este seminario y en el Reglamento comunitario que esperamos que se proponga posteriormente por parte de la Comisión. Consideramos que la eficacia depende de la voluntad política de la Comunidad europea, de todos sus miembros, para seguir aportando en estas actuaciones. Una muestra evidente de que estamos todos implicados, es que ya en el último Reglamento de TACs y cuotas, el vigente para este año, se ha introducido un esquema de inspección y de control para el Atlántico Nordeste, para NEAFC, que establece, entre otras cosas, la necesidad de inspeccionar todos los buques de Terceros países procedentes de la NEAFC. Queremos cerciorarnos, confirmar con el Estado de bandera que las capturas que se quieran desembarcar, por ejemplo en Galicia o en cualquier puerto español, tienen confirmada su legalidad. España desearía que este tipo de actuaciones en el Atlántico Nordeste se extendieran al ámbito mundial. Es decir, que todos los barcos de Terceros países, ya sean barcos pesqueros, portacontenedores o importaciones de productos pesqueros accedieran a nuestros mercados por cualquier otra vía, estuvieran ve-*

rificados por el Estado de puerto y el Estado de bandera. La finalidad es que pudiéramos cerciorarnos, en todo el territorio comunitario, que las importaciones o las descargas son legales. Por lo tanto, la eficacia es nuestro objetivo y nuestras aspiraciones en materia de control e inspecciones son una muestra clara de que la dirección adoptada es la buena.

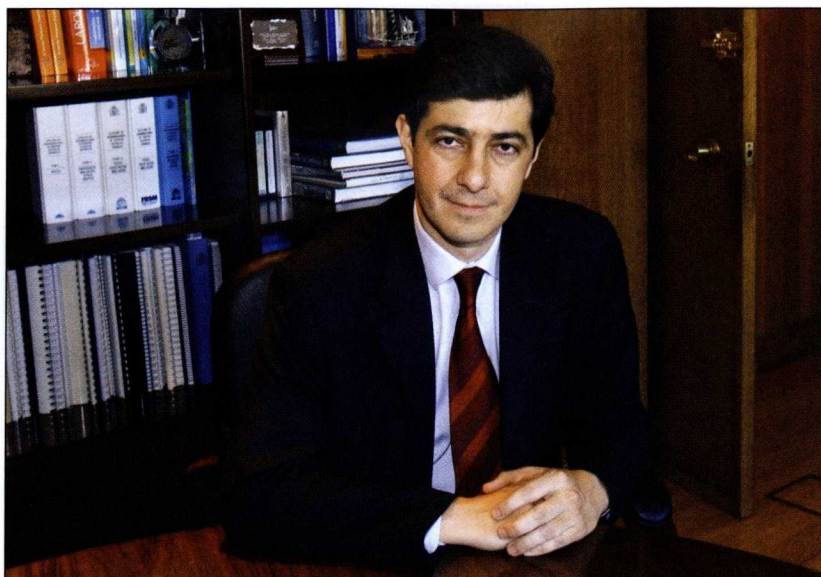
P.I.- En ocasiones, da la impresión de que las Administraciones ejercen más control sobre la flota comunitaria, la más vigilada y regulada del mundo, que sobre las capturas en aguas internacionales y las descargas pesqueras de Terceros países en puertos europeos. ¿No se debería orientar más el esfuerzo de control hacia la pesca IUU que a los barcos de la UE?

F.C.- *En primer lugar, la flota española y por tanto la comunitaria deben dar ejemplo. No se puede exigir a los demás el cumplimiento de unas normas de conservación, de gestión y de las regulaciones internacionales, si no las aplicamos nosotros mismos. Antes de enseñar a los demás, nosotros, la flota comunitaria, debemos ser modelo y ejemplo. Eso no quita que, al mismo tiempo, se esté actuando contra la pesca ilegal en forma global, ya que se están llevando a cabo acciones en todos los océanos. Esta misma semana (la última de enero pasado), un grupo numeroso de países de la UE, el secretario de Pesca Marítima **Juan Martín Fragueiro** y la Comisión Europea están en Seychelles, en el Océano Índico, firmando un conjunto de protocolos que supondrá conceder a una serie de países ribereños del Índico siete millones de euros para luchar contra la pesca ilegal, mediante vigilancia marítima, aérea, sistemas de control satelital, coordinación, base de datos y otros recursos. Esta es otra muestra del grado de implicación de España en la lucha para erradicar la pesca ilegal en este océano, donde faenan palangreros que hacen una competencia desleal a la flota comunitaria.*

P.I.- El sector pesquero comunitario identifica como uno de sus principales

Fernando Curcio

Fernando Curcio



En el ámbito de las ORPs se han establecido ya normas muy eficaces contra la pesca IUU

problemas la entrada de productos de la pesca ilegal en los mercados europeos y, además, los perjuicios ocasionados a los recursos por esa práctica. No obstante, en las organizaciones regionales de pesca la adopción de medidas para combatir la pesca IUU es lenta o de tan compleja aplicación, que se torna ineficaz. ¿A qué atribuye estas dificultades?

F.C.- La realidad es que la pesca en aguas internacionales y en algunos casos la dirigida a especies transzonales, están reguladas por las ORPs. Son foros establecidos mediante convenios internacionales en los que participan los Estados cuyos buques faenan en estos océanos. Por mucho que desde España, desde el territorio comunitario, propongamos establecer unas medidas de lucha contra la pesca ilegal, tenemos que tener necesariamente el consentimiento de todos los Estados que participan en estos océanos a través de las ORPs. Nuestros intereses y objetivos, no son los mismos que los de otros Estados. Tenemos, pues, que entendernos con el resto de los países. Aunque queramos ir más de prisa, la realidad nos impone ir pausadamente, pero con pasos seguros. Se han establecido ya normas muy eficaces, como las listas de buques ilegales y se han transpuesto reglamentos comunitarios

a la normativa española para impedir que entren en puertos españoles, por ejemplo, buques calificados IUU. El año pasado se impidió la entrada a puertos españoles de varios buques y ahora mismo y en un puerto gallego se está comprobando la legalidad de las capturas del buque "Rapemar". Estas medidas son un síntoma de que las ORPs están avanzando y permiten a España y a otros países actuar con el respaldo legal que demandan los operadores. No creo que se deba minusvalorar el proceso de adopción de medidas.

P.I.- Las estrategias de la pesca IUU parecen ir por delante de las medidas administrativas para su control. ¿La Agencia Comunitaria de Control de la Pesca podría aportar la capacidad de respuesta que el sector pesquero echa en falta en este aspecto?

F.C.- Sin duda. Esa Agencia tiene entre una de sus principales tareas, entre sus objetivos, la lucha contra la pesca ilegal. Precisamente fue una propuesta de España que ese organismo asumiese esa responsabilidad y se puede decir que ya está trabajando en esta materia, concretamente en el cumplimiento del plan de recuperación del atún rojo en el Atlántico Este y del Mediterráneo y también en el área de regulación de NAFO.

if we don't apply them ourselves. Before teaching others, we, the community fleet, should provide a model and an example. That does not take away the fact that, at the same time, actions are in place against illegal fishing on a global scale, as actions are underway in all the world's oceans. This week (the last in January), a large group of EU countries, the Spanish Secretary of Maritime Fisheries, Juan Martín Fraguero, and the European Commission, are meeting in the Seychelles, in the Indian Ocean, to sign a series of protocols. These will mean granting a series of coastal countries in the Indian Ocean several million euros to fight against illegal fishing, using sea and air surveillance, satellite control, coordination, databases and other resources. This is just another example of the extent to which Spain is involved in the fight to eradicate illegal fishing in the Indian Ocean where longliners operate, giving the community fleet unfair competition.

P.I. The community fishing sector identifies incoming illegal fish coming into the European market as one of its main problems, apart from the damage to the resources. Nevertheless, in the regional fisheries organizations, adopting measures against IUU fishing is slow and complex to put into force, which makes it inefficient. What do you put these difficulties down to?

F.C. The fact is that fishing in international waters and, in some cases, catching straddling stock species, are regulated by the RFOs. These are forums set up by international agreements

in which states whose vessels operate in these oceans take part. No matter how much Spain, from community territory, proposes establishing measures to fight against illegal fishing, necessarily, we have to have the consent of all the States participating in these oceans, via their RFOs. Our interests and objectives are not the same as those of other States. So we have to reach an understanding with the other countries. Even though we want to get ahead, this situation makes us tread softly but safely. Some very efficient regulations have already been established, such as the lists of illegal vessels and community regulations have been transposed to the Spanish regulations to prevent ships classed as IUU putting into Spanish ports. Last year, several ships were not allowed into Spanish ports and, at the time of going to press, checks are being run in a port in Galicia on the legal status of catch from the vessel "Rapemar". Such measures are symptomatic of the fact that the RFOs are making headway and allow Spain and other countries to act with the legal backing required by operators. I do not believe that the process of adopting measures should be underestimated.

P.I. Strategies to combat IUU fishing appear to be one step ahead of the administrative measures to control them. Will the Community Fisheries Control Agency be able to contribute the response capacity that the fishing sector is missing in this area?

F.C. Most certainly. Among its main tasks, this Agency

Fernando Curcio

is intended to fight against illegal fishing. It was, in fact, a proposal from Spain for this body to take on that responsibility. And it is working along those lines, particularly as regards compliance with the recovery plan for bluefin tuna in the East Atlantic and Mediterranean, as well as in the NAFO area. The Spanish fisheries Administration has many of its hopes pinned on this Agency being the seed for a global body designed to receive information from all the countries interested in fighting against illegal fishing and to be more capable of analyzing it in order to respond more efficiently and eradicate this activity. The fact that the Agency is to be based in Vigo should be a source of pride for us all since it is a

way of acknowledging Spain's role in its commitment to this fight.

P.I. Apart from international waters, IUU fishing prefers to operate in grounds off developing countries where surveillance and the means to apply sanctions is minimal. Are the community resources in cooperation for solving this problem optimized?

F.C. Both Spain and the European Commission have a clear commitment to fight against illegal fishing in the jurisdictional waters of coastal countries and developing countries. The community Release that we would like to see become a Regulation should foster direct contacts between Spain and the African countries where illegal fishing is going on,

Fernando Curcio

La Administración pesquera española tiene puestas muchas esperanzas en que la Agencia sea el germen de un organismo global, que reciba información de todos los países interesados en luchar contra la pesca ilegal y que sea capaz de analizarla para actuar con más eficacia y erradicar esta actividad. El hecho de que la Agencia tenga su sede en Vigo debe ser motivo de orgullo para todos nosotros, puesto que es un reconocimiento del papel de España, como país comprometido en esta lucha.

P.I.- Además de aguas internacionales, la pesca IUU faena preferentemente en caladeros de países en vías de desarrollo, con escasos medios de vigilancia y sanción. ¿Están optimizados los recursos comunitarios en materia de cooperación, orientados a solucionar este problema?

F.C.- Tanto España como la Comisión Europea tienen un compromiso claro respecto a luchar contra la pesca ilegal en las aguas jurisdiccionales de los estados ribereños y de los países en

vías de desarrollo. La Comunicación comunitaria que estamos impulsando a propuesta de Reglamento, deberá propiciar contactos directos entre España y los países africanos donde se realiza pesca ilegal, para tener la capacidad legal que nos permita cerciorarnos de que las descargas que se pretendan hacer en puertos españoles han sido autorizadas por los países ribereños de África. Por otra parte, los acuerdos de partenariado prevén partidas económicas específicas para reforzar los medios de vigilancia y control en los Estados africanos. Así se ha hecho con Mauritania y se quiere hacer con otros países, entre ellos Mozambique y también con Marruecos, en este caso para erradicar la redes de deriva. La Comisión asigna partidas muy importantes, como la mencionada de siete millones de euros en el Índico, para llevar a las ORPs actuaciones firmes y con apoyo presupuestario que permitan luchar mejor contra la actividad extractiva ilegal. España puede colaborar con medios con los estados ribereños.



- Almacenamiento de mercancía congelada
- Descarga y clasificación de pescado congelado
- Paletización y expedición de mercancía



Camiño do Laranxo nº 17 (A Riouxá - Teis) - 36216 - VIGO

986450252 - 986453111 - FAX: 986453397

www.frioteis.com - frioteis@frioteis.com

Fernando Curcio

Fernando Curcio



Defenderemos a la flota española que cumple la normativa contra la competencia desleal

P.I.- ¿Cómo valora la sugerencia de la Comisión Europea acerca de homologar la legislación de los Estados miembros en materia de sanciones aplicables a las infracciones pesqueras?

F.C.- *A España le parece muy conveniente que se produzca esa uniformidad en las legislaciones nacionales en cuanto a las medidas sancionadoras y disuasorias, porque efectivamente en el territorio comunitario y con la libre circulación de mercancías y una Política Común Pesquera nadie puede aceptar que una misma infracción producida en las mismas aguas pudiera ser sancionada en un país de una forma rigurosa y en otro de forma benevolente.*

P.I.- Los pescadores ilegales asumen, en ocasiones, las sanciones económicas como una parte de sus costes de explotación...

F.C.- *España trabaja en este asunto desde hace años y lo que le puedo decir es que el Secretario general de Pesca Marítima dio instrucciones el 24 de marzo de 2006 a todas las dependencias de Pesca del litoral español para que se apliquen medidas provisionales contempladas en la ley de pesca marítima para atacar a las presuntas infracciones, graves o muy graves. Desde entonces estas medidas provisionales*

se aplicaron a más de cien barcos en aguas españolas, con fianzas de más de 3.000 euros y retención del barco. La reiteración de una infracción por un mismo barco es sancionada con mayor energía. Estas acciones tienen carácter corrector y se han dirigido a pesca en reserva marina, en fondos prohibidos, captura de especies no autorizadas, tenencia de artes antirreglamentarias y otras. En aguas internacionales hemos aplicado sanciones similares, por ejemplo, en caladeros de Mauritania. El compromiso de España para evitar que unas multas bajas estimule la actividad extractiva ilegal es claro.

P.I.- ¿Cómo resumiría los objetivos españoles en esta materia?

F.C.- *Nuestro propósito es promover una actividad extractiva responsable y sostenible en todos los caladeros del mundo. Somos los más interesados en que la flota española tenga un marco regulador claro y favorable a sus intereses, en particular para hacer frente a la competencia que supone la pesca ilegal. El objetivo es defender a la flota de pabellón español que cumple con las normativas y erradicar esa competencia desleal que proviene de otros pabellones o de operadores poco respetuosos del medio marino.* ↴

in order to have the legal capacity to ensure us that landings intended for Spanish ports have been authorized by the coastal countries of Africa. The partnership agreements, on the other hand, incorporate specific economic items to reinforce the means of surveillance and control in these African states. This is what has been done with Mauritania and the intention is to proceed likewise with other countries, such as Mozambique and Morocco, in this case to eradicate driftnets. The Commission has very important economic items for this, such as the seven million euros we mentioned earlier for the Indian Ocean, to enable the RFOs to take firm measures and to provide budget backing to fight against illegal catching better. Spain can collaborate with means in coastal states.

P.I. What is your appraisal of the European Commission's suggestion to regulate the Member States' legislation on sanctions for fishing violations?

F.C. Spain considers it very appropriate to give uniformity to national legislations as far as sanctions and dissuasive measures are concerned because in the community territory, with the free circulation of goods and a common fisheries policy, nobody can accept sanctioning the same violation in a strict way on one country and benevolently in another.

P.I. At times, illegal fishermen take on board the economic sanctions applied as a part of their exploitation costs ...

F.C. Spain has been working on this issue for some years

now, and what I can say on this is that the Secretary General of Maritime Fisheries gave instructions, on 24th March 2006, to all the departments of Spanish coastal fishing to apply the provisional measures covered in maritime fisheries law to attack alleged infringements, be they serious or very serious. Since that time, these provisional measures have been applied to more than one hundred ships in Spanish waters, with bails of over 3,000 euros and withholding of the ship concerned. When the same ship repeats the infringement, it is fined more severely. These actions are designed to correct and have been aimed at fishing in marine reserves, in sea bottoms where fishing is banned, at catching unauthorized species, for having non-regulation fishing gear and other violations. In international waters, we have applied similar fines, for instance, in grounds off Mauritania. Spain's commitment to avoid low fines encouraging illegal catching activity is plain to see.

P.I. How would you summarize Spain's objectives in this field?

F.C. Our aim is to promote a responsible, sustainable catching activity, in all the grounds in the world. We are the ones with the most interest in giving the Spanish fleet a clear regulatory framework, favourable to its interests, particularly as regards dealing with the competition implied by illegal fishing. The objective is to defend the Spanish flag fleet that complies with the regulations and to eradicate this unfair competition coming from other flags or operators with little respect for the environment.